

Mode d'emploi



SealVal² AFR – Rev. 00

sealval²

Symboles

Symboles apparaissant sur le produit et/ou utilisés dans ce manuel :



AVERTISSEMENT !
Risque de blessure



ATTENTION !
Destiné à prévenir un éventuel dommage



AVERTISSEMENT !
Risque de choc électrique



SURFACES BRÛLANTES !
Risque de brûlures



Consulter le Mode
d'emploi



Appeler le service
technique



Ne pas mettre au rebut
avec les ordures
ménagères



Explications d'ordre général sans danger
pour les personnes ou les objets

Table des matières

1	Introduction	4
2	Déballage	6
3	Conseils de sécurité	7
4	Installation	9
5	Connexions électriques	16
6	Démarrage et réglages	17
7	Création de sachets scellés	23
8	Carte mémoire	26
9	Nettoyage et entretien	27
10	Résolution des problèmes	28
11	Mise au rebut	30
12	Données techniques	31

1. Introduction



À PROPOS DE CE MANUEL

Ce manuel contient le Mode d'emploi de la scelleuse SealVal² de W&H.

Tous les schémas, images et textes contenus dans ce manuel sont la propriété du fabricant.

Tous droits réservés. La duplication en tout ou partie des schémas, images ou textes est interdite.

Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis.



POUR VOTRE SÉCURITÉ ET LA SÉCURITÉ DE VOS PATIENTS

Le but de ce manuel est de fournir des informations sur la scelleuse SealVal² de W&H afin d'assurer :

- une installation et une configuration correctes ;
- une utilisation optimale ;
- un fonctionnement sûr et fiable ;
- une révision et un entretien réguliers.

Ce manuel fait partie intégrante du produit et doit être rangé avec soin à proximité de l'appareil ou à un endroit connu de toutes les personnes amenées à l'utiliser, afin qu'elles puissent s'y référer facilement et rapidement.



Veillez lire attentivement les informations de sécurité du Chapitre 3.

USAGE PRÉVU

SealVal² est un appareil de thermoscellage et de découpe de rouleaux et sacs en papier/polypropylène laminé ou tout autre matériau thermoscellable.

L'appareil contrôle, enregistre et affiche les données et résultats du processus de scellage afin de confirmer leur validité.

Le scellage est conforme aux normes suivantes : EN 868-5 et ISO 11607-2.

La scelleuse a été conçue pour être utilisée conjointement avec un système de stérilisation conforme à la norme EN ISO 17665-1 (Stérilisation des produits de santé - Chaleur humide).

Introduction



AVERTISSEMENT GÉNÉRAL

L'appareil a été conçu pour un usage professionnel uniquement et doit être utilisé exclusivement par des personnes dûment formées et qualifiées.

Deux types de personnes sont habilités à manipuler la scelleuse (que ce soit à des fins d'utilisation ou d'entretien) :

- **OPÉRATEUR** : personne qui utilise l'appareil conformément à l'usage prévu ;
- **AUTORITÉ RESPONSABLE** : personne (ou groupe de personnes) en charge de l'utilisation, de l'entretien et de la formation des opérateurs. L'autorité responsable a également la responsabilité légale de veiller à ce que toutes les exigences d'installation et de fonctionnement soient remplies.

Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable en cas de dysfonctionnement, dommage ou préjudice corporel causé par une utilisation, une manipulation, une installation ou un entretien inapproprié(e), ou par toute autre circonstance non conforme aux dispositions du présent manuel.



Responsabilité du fabricant

Le fabricant ne peut engager sa responsabilité en matière de sécurité, de fiabilité et de performances du produit que si le produit en question est installé, utilisé et entretenu conformément au Mode d'emploi.

L'entretien effectué par des personnes non autorisées annule toute réclamation sous garantie et toute autre réclamation.

2. Déballage



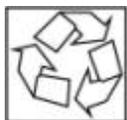
CONSEIL GÉNÉRAL RELATIF À LA LIVRAISON

À la réception, inspectez le colis d'expédition et l'emballage afin de détecter tout dommage visible.

Ouvrez l'emballage et vérifiez :

- que les marchandises fournies sont conformes aux caractéristiques techniques ;
- qu'il n'y a aucun dommage visible.

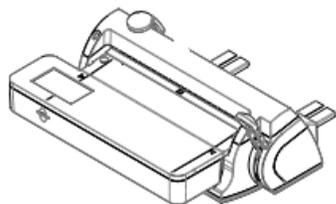
En présence d'un dommage, contactez immédiatement le revendeur et/ou le transporteur.



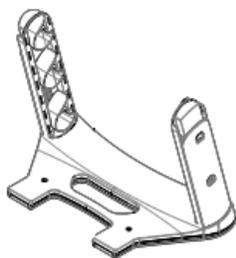
L'emballage du produit est écologique et peut être éliminé par des entreprises de recyclage industriel.

Toutefois, nous vous recommandons de conserver l'emballage d'origine au cas où vous deviez expédier ou transporter l'appareil ultérieurement.

Contenu de l'emballage



Unité de scellage



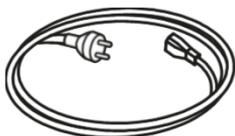
Porte-rouleau



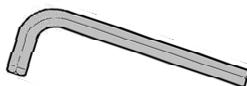
Cylindre de maintien du
rouleau (2 pièces)



Butée d'arrêt du rouleau
(4 pièces)



Cordon d'alimentation



Clé Allen



Fusibles
(2 pièces)



Mode d'emploi
Déclaration de conformité
Informations de sécurité

REMARQUE : câble Ethernet non compris

3. Conseils de sécurité



CONSEILS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement le Mode d'emploi avant d'installer, de raccorder, d'utiliser et de réviser l'appareil.

L'appareil doit être utilisé en stricte conformité avec les instructions et conseils de sécurité contenus dans le présent manuel.

Le non-respect des conditions d'utilisation de l'appareil peut compromettre la sécurité ou l'intégrité du produit, affecter la garantie du produit et aura pour conséquence de décharger le fabricant de toute responsabilité concernant la sécurité, la fiabilité et les performances du produit.



RISQUES THERMIQUES

La baguette de soudage commence automatiquement à chauffer à haute température dès que la scelleuse est allumée - risque de brûlures !

Portez toujours un EPI approprié (gants, par exemple) lors de l'utilisation et de l'entretien de l'appareil.

Si vous devez laisser la scelleuse sans surveillance alors qu'elle est à chaud, placez systématiquement un panneau « AVERTISSEMENT – APPAREIL CHAUD », afin d'avertir les autres personnes susceptibles de s'approcher de l'appareil.



RISQUES ÉLECTRIQUES

Ne versez pas d'eau ou d'autres liquides sur l'appareil (risque de court-circuit électrique).

Éteignez l'appareil et débranchez le câble secteur avant de nettoyer, d'inspecter ou d'effectuer des opérations d'entretien ou de révision sur la scelleuse.

Assurez-vous que la prise d'alimentation de la scelleuse est correctement mise à la terre et répond à toutes les conditions minimales de sécurité applicables, ainsi qu'aux autres exigences, le cas échéant.

Ne démontez pas la scelleuse et n'ôtez aucun capot. Présence de tension dangereuse à l'intérieur de l'appareil.

Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni par le fabricant.



RISQUES ENVIRONNEMENTAUX

La scelleuse doit être utilisée dans une pièce ou un environnement propre et sec.

N'utilisez pas la scelleuse en présence de gaz, vapeurs, liquides ou solides explosifs ou inflammables.



ALTÉRATION

Veillez à ne pas retirer la plaque signalétique ou les étiquettes de l'appareil.

Les opérations de réparation, d'entretien et de révision doivent être effectuées par des prestataires de services agréés et systématiquement à l'aide de pièces détachées d'origine.

Conseils de sécurité



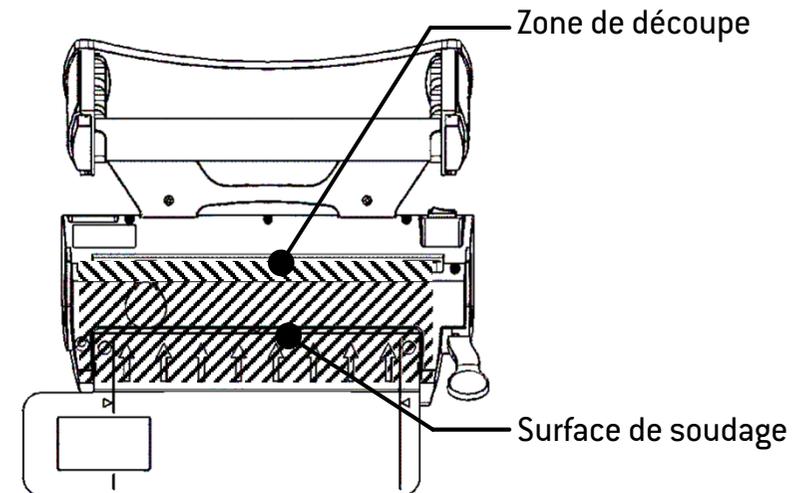
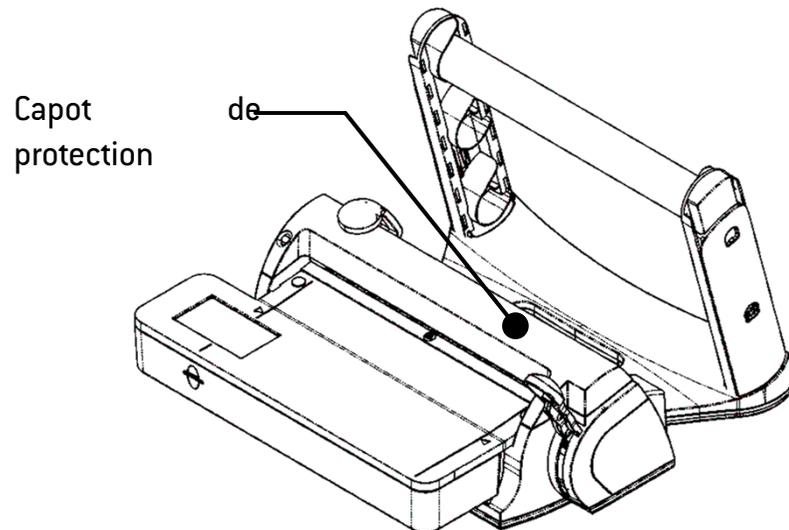
CONSEILS RELATIFS AU FONCTIONNEMENT

Veillez à garder vos mains/doigts éloignés de la surface de soudage lorsque la scelleuse est sous tension ou juste après l'avoir éteinte.

Si vous devez accéder à cette zone, attendez que l'unité ait complètement refroidi.

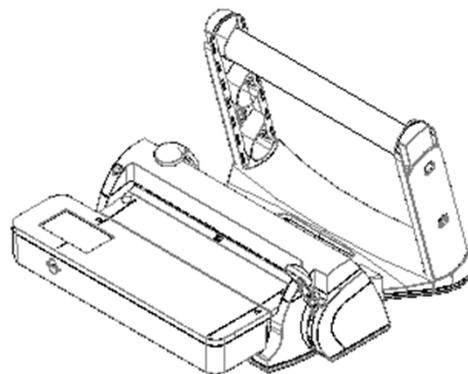
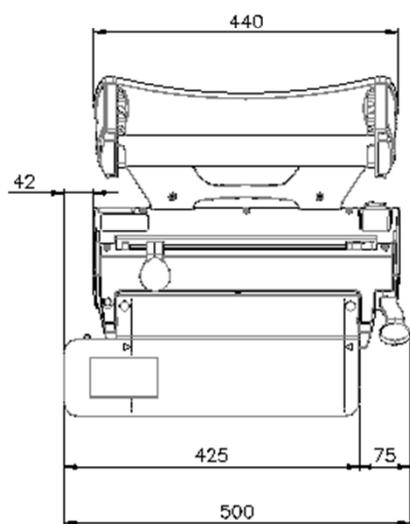
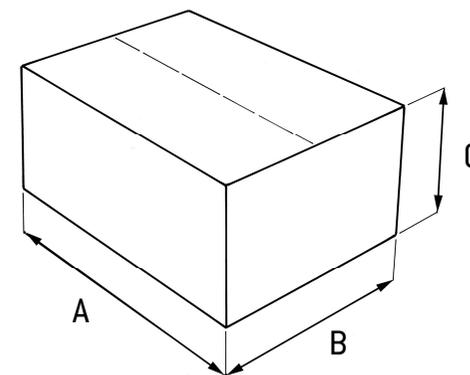
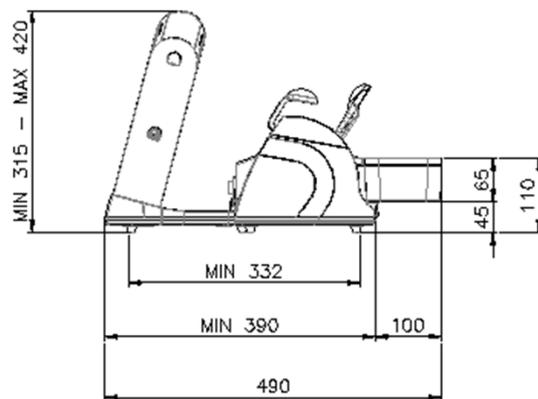
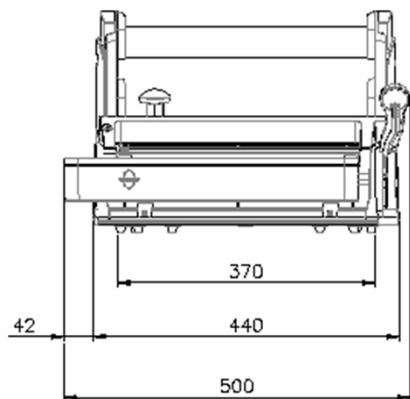
N'introduisez pas vos doigts sous le capot de protection de la surface de soudage lorsque le levier de soudage est actionné.

Évitez tout contact avec la zone de découpe.



4. Installation

Dimensions hors tout (mm)



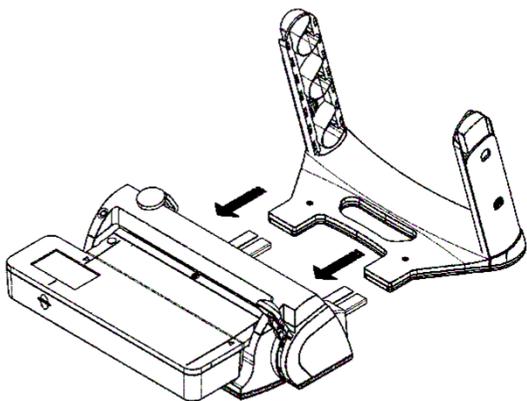
Dimensions de l'emballage :
A = 560 mm
B = 500 mm
C = 380 mm
Poids total : 10,2 kg

Installation

AVERTISSEMENTS LIÉS À L'INSTALLATION

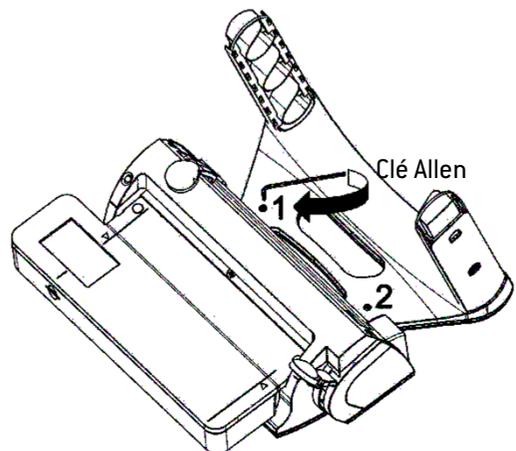


- L'appareil doit être placé sur une surface horizontale plane, dans une pièce bien ventilée.
- Veillez à laisser suffisamment de dégagement autour de l'appareil. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace pour brancher et débrancher le cordon d'alimentation.
- Évitez tout contact du produit avec une source de liquide : n'installez pas l'appareil à proximité d'éviers ou de robinets, ou à un emplacement sujet à un risque de projection ou de déversement d'eau.
- Maintenez l'appareil éloigné de toute source de chaleur.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas plié, pincé ou pressé.
- Utilisez un câble Ethernet blindé.



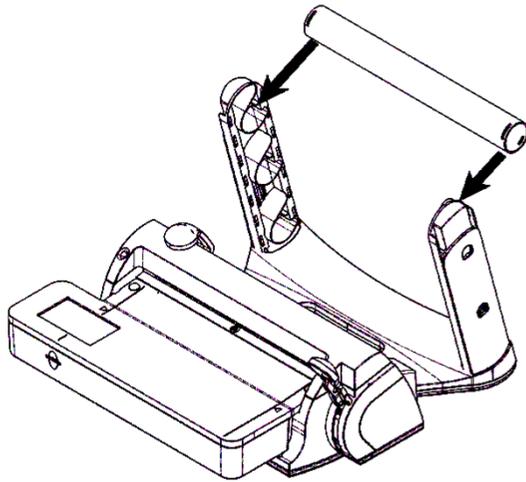
- 1) Sortez avec précaution l'unité de scellage et le porte-rouleau de l'emballage.
- 2) Montez le porte-rouleau sur la scelleuse en le glissant sur les guides métalliques.

REMARQUE : si vous voulez installer le porte-rouleau au mur, reportez-vous au chapitre **INSTALLATION MURALE DU PORTE-ROULEAU**, plus loin dans ce manuel.



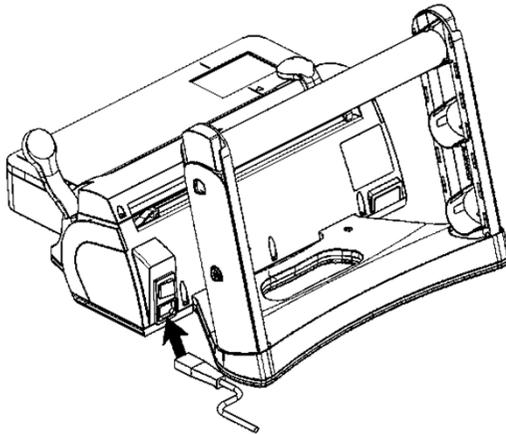
- 3) Choisissez l'écartement entre la machine et le porte-rouleau en fonction de vos besoins, puis serrez les vis (1 et 2) à l'aide de la clé Allen fournie.

Installation

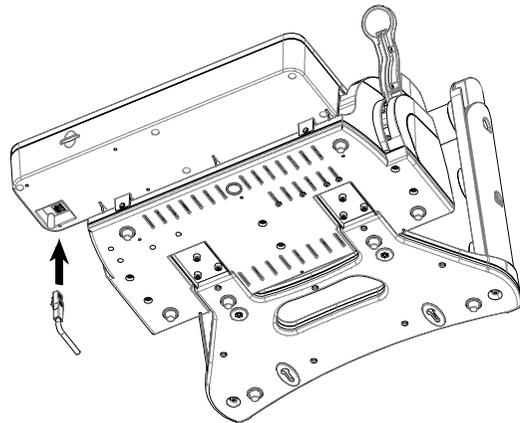


- 5) Montez un ou deux cylindres* sur le porte-rouleau. Faites pivoter légèrement le cylindre de manière à ce que les encoches à ses extrémités s'alignent avec les fentes prévues dans les montants du porte-rouleau.

* En fonction de vos besoins.

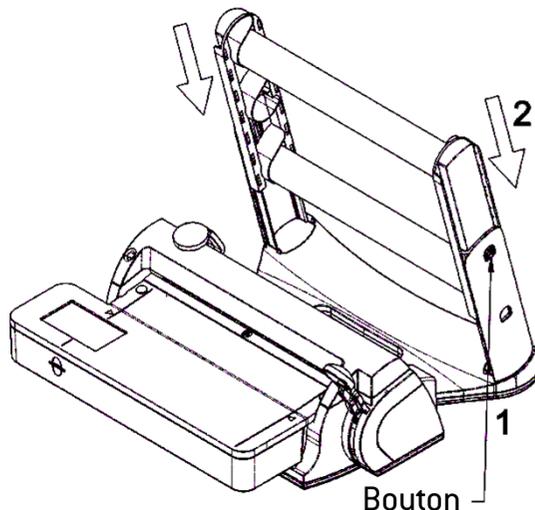
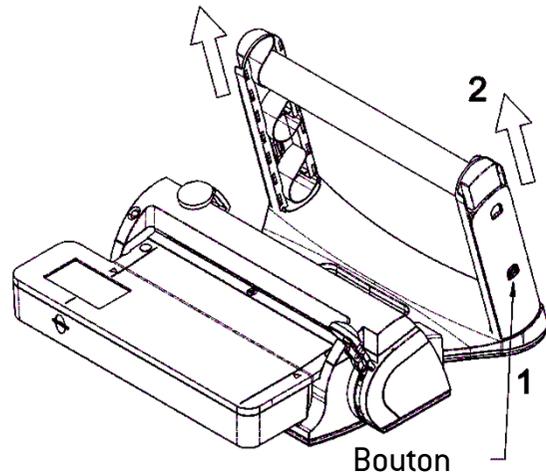


- 6) Branchez le cordon d'alimentation. La scelleuse est à présent opérationnelle.



- 7) Facultatif : branchez le câble Ethernet.

Installation



AJUSTEMENT DU PORTE-ROULEAU

La scelleuse peut fonctionner :

- avec le porte-rouleau en position abaissée et un rouleau ;
- avec le porte-rouleau en position étendue et un ou deux rouleaux ;

Pour étendre le porte-rouleau :

- 1) Appuyez sur les deux boutons situés sur les montants latéraux du porte-rouleau.
- 2) Levez les deux montants extensibles jusqu'à ce que les deux boutons s'enclenchent dans les orifices supérieurs.

Remarque : pour faciliter l'ajustement, ôtez le cylindre de maintien du rouleau.

Pour abaisser le porte-rouleau :

- 1) Appuyez sur les deux boutons situés sur les montants latéraux du porte-rouleau.
- 2) Poussez les deux montants extensibles vers le bas jusqu'à ce que les deux boutons s'enclenchent dans les orifices inférieurs.

Remarque : pour faciliter l'ajustement, ôtez le cylindre de maintien du rouleau.

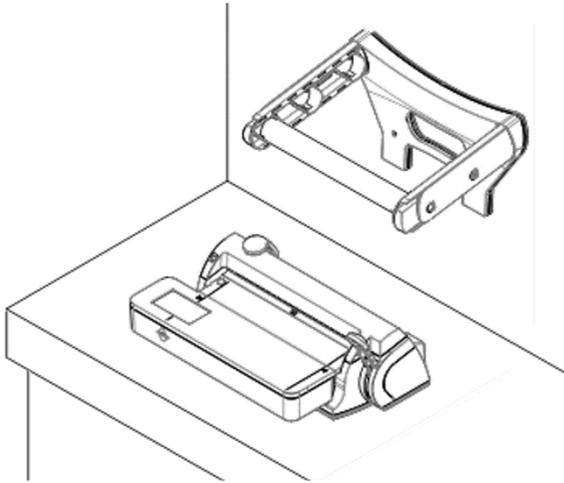


AVERTISSEMENT :

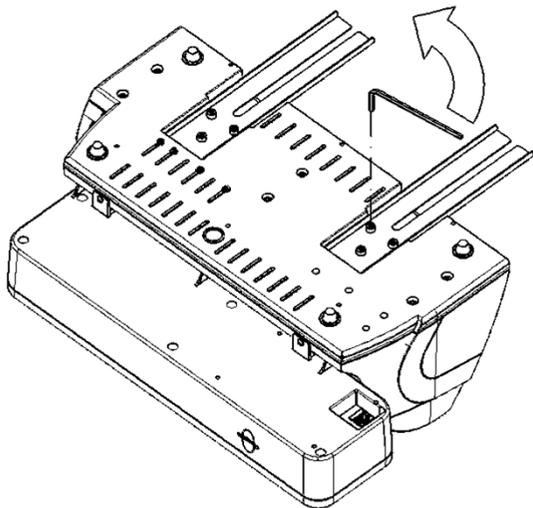
Lorsque le porte-rouleau est en position étendue, les rouleaux plus légers doivent être installés sur le cylindre supérieur.
Poids total maximal : 5 kg.

Installation

INSTALLATION MURALE DU PORTE-ROULEAU



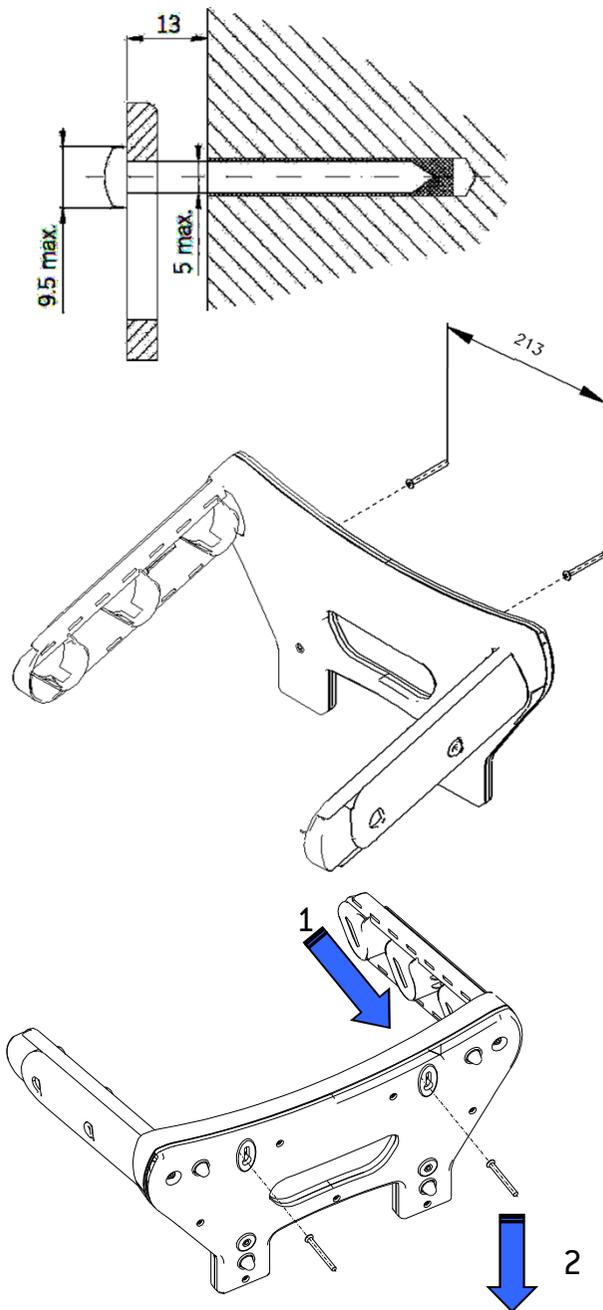
L'installation du porte-rouleau au mur permet de gagner de l'espace sur la paillasse.



Pour un gain de place supplémentaire, retirez les deux guides métalliques sous la scelleuse en ôtant les six vis Allen (voir l'illustration).

Utilisez pour cela la clé Allen fournie.

Installation



- 1) Prévoyez deux fixations au mur. Entraxe : 213 mm, tête de vis : 9,5 mm de diamètre max. , diamètre de vis : 5 mm max.
Vissez en laissant un débord de 13 mm.



AVERTISSEMENT : Utilisez des fixations adaptées au matériau de votre mur.

- 1) Placez le porte-rouleau au mur en alignant les orifices prévus dans sa façade l'arrière avec les vis montées au mur.
- 2) Ancrez le porte-rouleau sur les vis en le faisant glisser vers le bas.



AVERTISSEMENT :

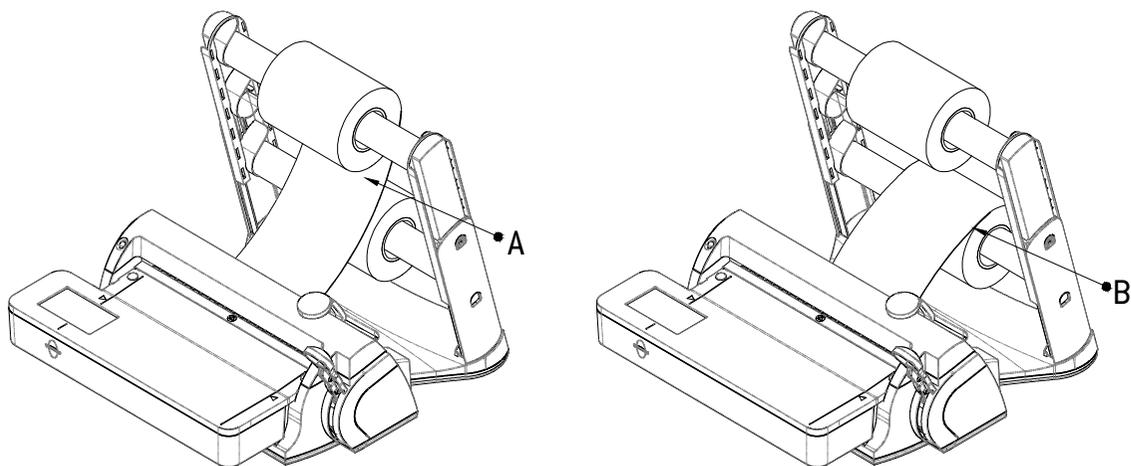
Lorsque le cylindre est monté sur le porte-rouleau, les encoches situées à ses extrémités doivent être alignées avec les dents du porte-rouleau. Veillez à ce que ce soit le cas en le faisant légèrement pivoter.



AVERTISSEMENT :

Lorsque le porte-rouleau est fixé au mur, il est conseillé de l'utiliser avec les montants en position abaissée et un seul cylindre.
Si vous l'utilisez avec les montants en position étendue, veuillez à placer les rouleaux plus légers sur le cylindre externe. Poids maximal du rouleau : 2 kg.

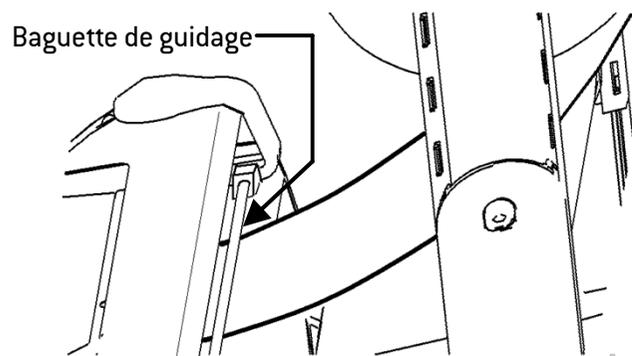
Installation



INSTALLATION DU ROULEAU

Si vous utilisez deux cylindres :

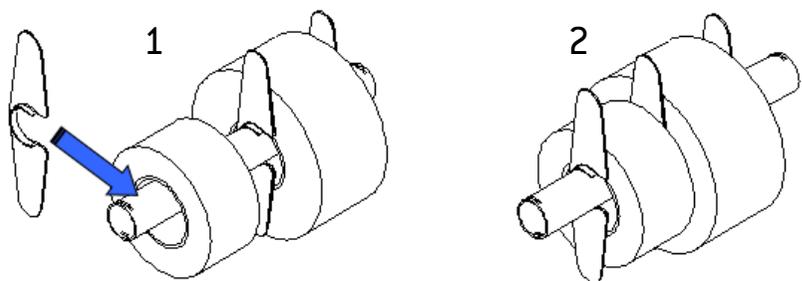
- le cylindre supérieur doit se dérouler par le bas (A) ;
- le cylindre inférieur doit se dérouler par le haut (B).



TRAJECTOIRE DU ROULEAU

Faites passer le rouleau de papier sous la baguette de guidage.

La face en polypropylène peut indifféremment être placée vers le haut ou vers le bas. En revanche, si vous utilisez des rouleaux à soufflets, le côté en polypropylène doit impérativement être placé face vers le HAUT.



BUTÉES D'ARRÊT DU ROULEAU

Les butées d'arrêt fournies permettent d'éviter tout mouvement aléatoire des rouleaux de papier ou déroulement irrégulier du papier.

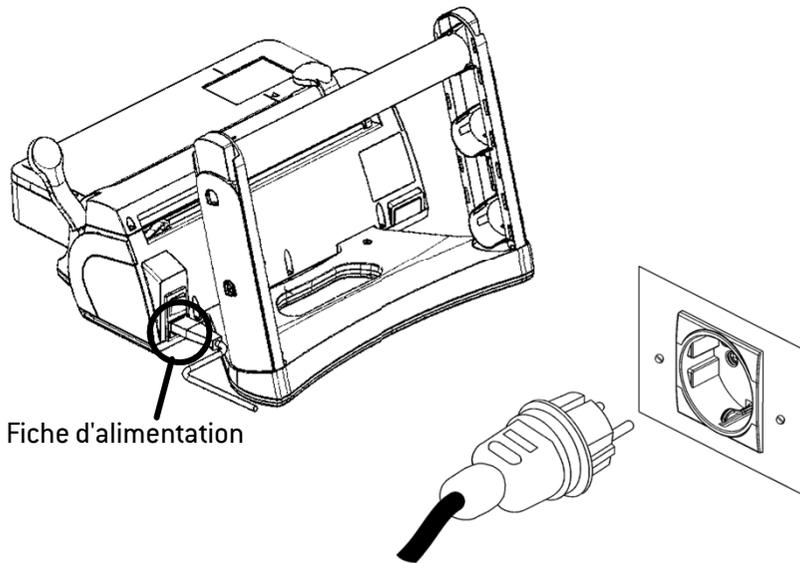
- 1) Installez la butée sur le cylindre en exerçant une légère pression.
- 2) Faites-la glisser pour l'approcher du rouleau tout en veillant à laisser un petit jeu latéral pour permettre le déroulement du papier.

5. Connexions électriques



Avant de raccorder la scelleuse à l'alimentation, assurez-vous que :

- les données d'alimentation (tension, courant, fréquence, etc.) sont conformes aux spécifications mentionnées sur l'étiquette au dos de l'appareil ;
- l'alimentation répond aux normes en vigueur dans le pays d'utilisation ;
- la prise murale est correctement mise à la terre.



Branchez une extrémité du cordon sur la fiche prévue à cet effet au dos de la scelleuse.

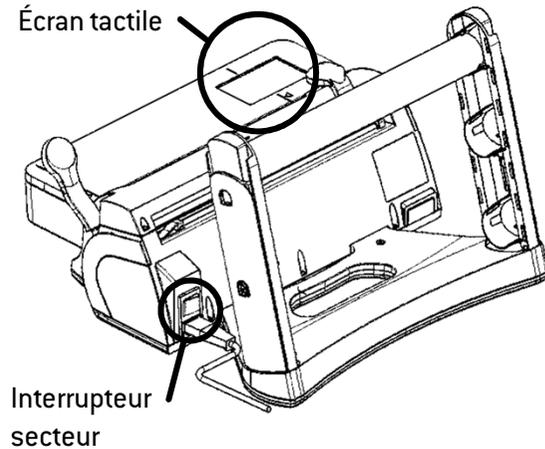
Branchez l'autre extrémité du cordon d'alimentation sur la prise murale.



Utilisez uniquement le cordon fourni par le fabricant.

Veillez à ne pas courber le cordon d'alimentation et assurez-vous qu'aucun objet n'appuie dessus.

6. Démarrage et réglages



COMMANDES

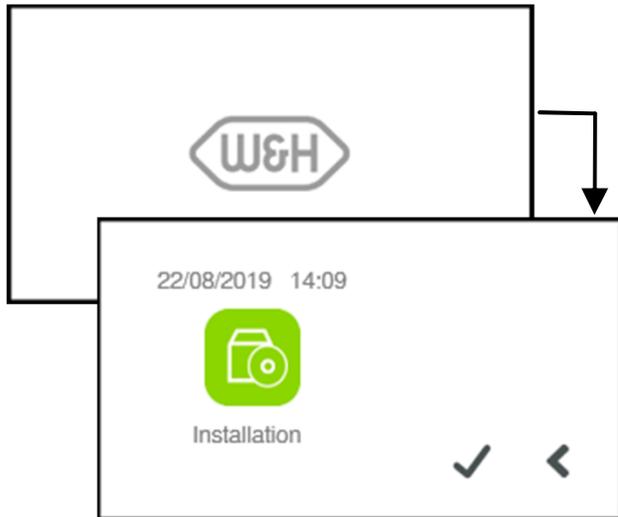
La scelleuse est équipée d'un interrupteur secteur situé sur la façade arrière et se commande via un écran tactile couleur.

Pour mettre la scelleuse sous tension, actionnez l'interrupteur secteur.



AVERTISSEMENT :

Avant de mettre l'appareil sous tension, assurez-vous d'avoir effectué toutes les étapes d'installation décrites dans les pages précédentes de ce manuel.



Quelques secondes après la mise sous tension, l'écran d'ACCUEIL apparaît.

Après une brève période d'autotest, l'écran INSTALLATION s'affiche.

Confirmez l'installation en appuyant sur , ou poursuivez sans installation en appuyant sur .

Depuis cet écran, vous pouvez accéder à l'écran de réglage de la DATE et de l'HEURE (voir plus loin).

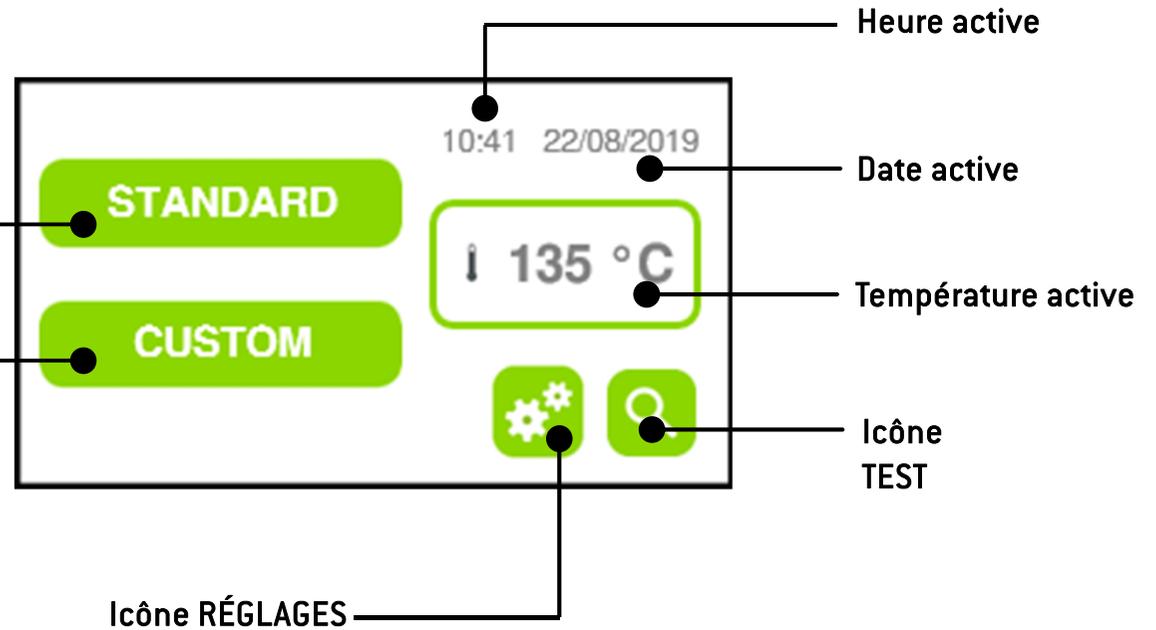
Si vous confirmez l'installation, l'écran INSTALLATION n'apparaîtra plus et les compteurs d'entretien démarreront.

Dans le cas contraire, l'écran INSTALLATION s'affichera de nouveau.

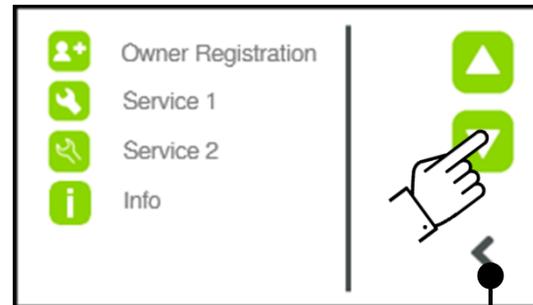
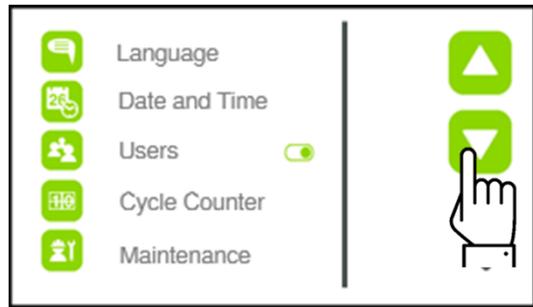
Écran DÉMARRAGE

SÉLECTION DU PROCESSUS DE SCELLAGE

- Processus standard (paramètres prédéfinis)
- Processus personnalisé (paramètres définis par l'utilisateur)



Réglages



CONFIGURATION

Dans l'écran DÉMARRAGE (voir la page précédente), appuyez sur l'icône CONFIGURATION.

Naviguez dans les pages à l'aide des flèches HAUT et BAS pour parcourir les options de configuration disponibles.

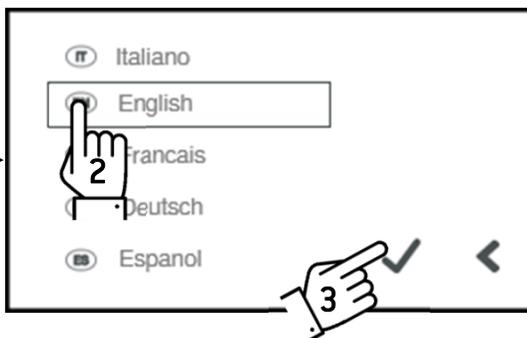
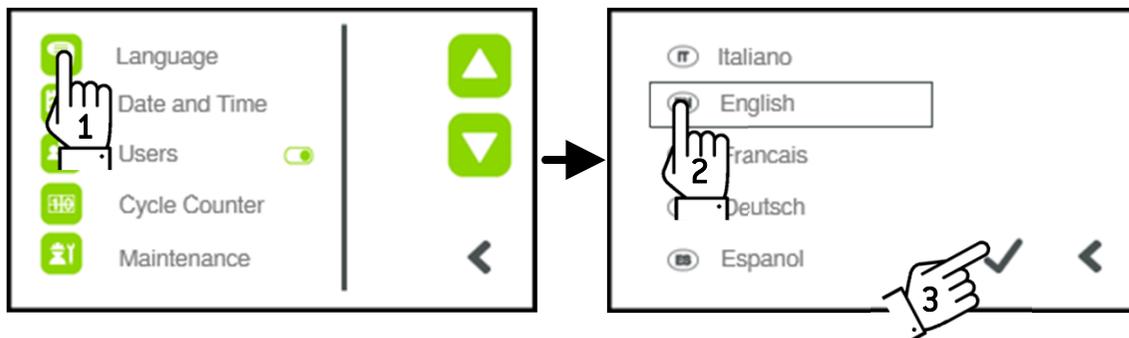
Si vous appuyez sur la flèche BAS alors que vous êtes à la dernière page, vous reviendrez en haut de la liste (première page).

Appuyez sur l'icône en regard de l'élément à configurer.

Un écran de configuration (voir les pages suivantes), vous permettant de définir le paramètre voulu, s'affiche.

Pour revenir à l'écran DÉMARRAGE, appuyez sur la flèche RETOUR.

Réglages

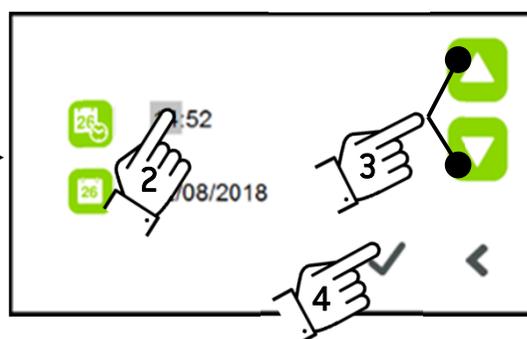
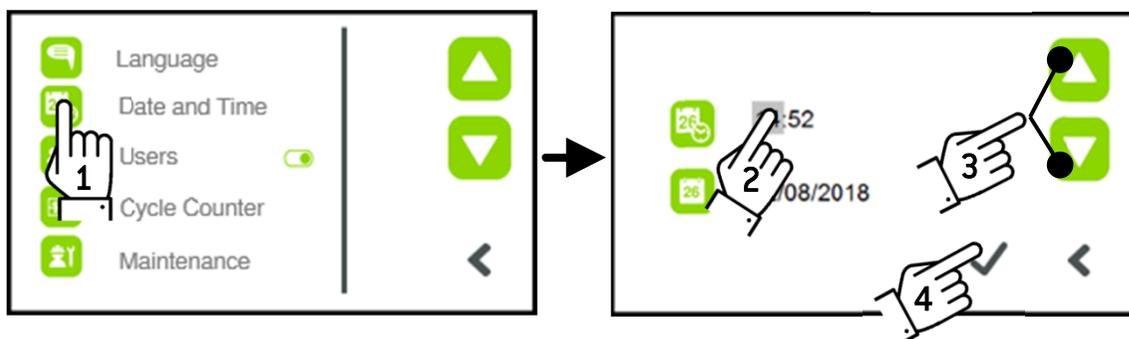


RÉGLAGE DE LA LANGUE

Dans l'écran DÉMARRAGE, appuyez sur l'icône CONFIGURATION, puis sur l'option LANGUE [1].

Appuyez sur la langue voulue (exemple : English si vous souhaitez l'anglais) [2], puis confirmez en appuyant sur ✓ [3].

Pour quitter l'écran sans effectuer de modification, appuyez sur l'icône RETOUR [4].



RÉGLAGE DE LA DATE/DE L'HEURE

Dans l'écran DÉMARRAGE, appuyez sur l'icône CONFIGURATION, puis sur l'option DATE ET HEURE [1].

Appuyez sur le chiffre à régler (exemple : les heures) [2], puis :

- Ajustez l'heure (hh/mm) à l'aide des flèches HAUT et BAS [3].
- Procédez de la même façon pour régler la date.

Une fois les réglages terminés, confirmez en appuyant sur ✓ [4].

Pour quitter l'écran sans effectuer de modification, appuyez sur l'icône RETOUR [5].

RÉGLAGE UTILISATEUR

Dans l'écran DÉMARRAGE, appuyez sur l'icône CONFIGURATION - UTILISATEURS [1].

Faites glisser le curseur [1] pour activer la fonction d'identification des utilisateurs. Vert = activé ; gris = désactivé.

Lorsque vous appuyez sur l'icône UTILISATEURS [2], l'écran CONFIGURATION DES UTILISATEURS s'affiche. Depuis cet écran, vous pouvez effectuer les opérations suivantes :



- Vous connecter en tant qu'utilisateur : à l'aide des flèches HAUT et BAS, mettez votre nom en surbrillance, puis confirmez en appuyant sur ✓.

- Ajouter un utilisateur : appuyez sur l'icône AJOUTER UTILISATEUR [3]. À l'aide du clavier, saisissez le nom/prénom du nouvel utilisateur, puis confirmez en appuyant sur ✓.

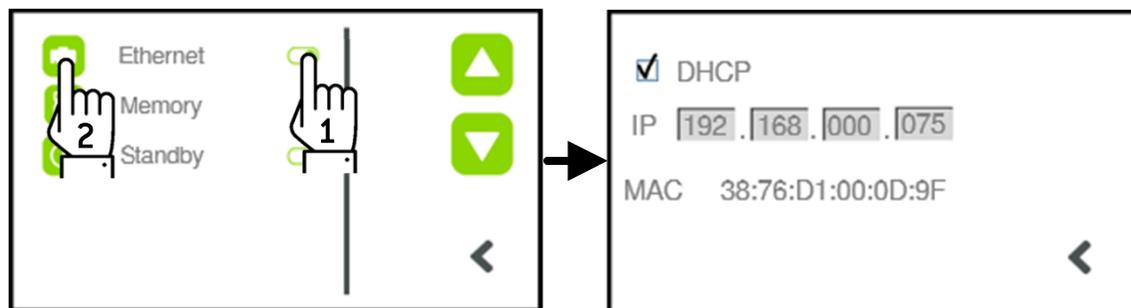
- Supprimer un utilisateur : à l'aide des flèches HAUT et BAS, mettez en surbrillance le nom de l'utilisateur à supprimer, puis appuyez sur l'icône SUPPRIMER UTILISATEUR [4]. Pour quitter l'écran sans effectuer de modification, appuyez sur l'icône RETOUR [6].

Réglages

RÉGLAGE ETHERNET

Raccordez la scelleuse au réseau à l'aide d'un câble adapté reliant la scelleuse (via son port Ethernet) à une prise réseau.

Dans l'écran DÉMARRAGE, appuyez sur l'icône CONFIGURATION. Appuyez sur la flèche BAS jusqu'à ce que l'option ETHERNET s'affiche. Faites glisser le curseur (1) pour activer la fonction (vert = activé ; gris = désactivé).



Appuyez sur l'icône ETHERNET (2) : l'écran de configuration correspondant s'affiche.

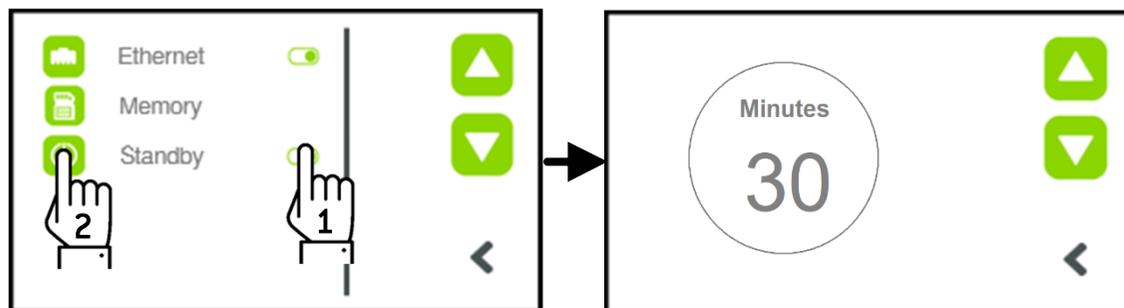
Si votre réseau prend en charge les adresses IP dynamiques, activez l'option DHCP. Cela permettra la communication entre la scelleuse et le réseau.

Si votre réseau ne prend pas en charge les adresses IP dynamiques, appuyez sur les zones de saisie en regard de l'option IP et entrez manuellement l'adresse IP.

RÉGLAGE DU MODE VEILLE

Lorsque cette fonction est activée, l'appareil se met en mode VEILLE après un certain temps (défini par l'utilisateur).

Dans l'écran DÉMARRAGE, appuyez sur l'icône CONFIGURATION. Appuyez sur la flèche BAS jusqu'à ce que l'option VEILLE s'affiche.



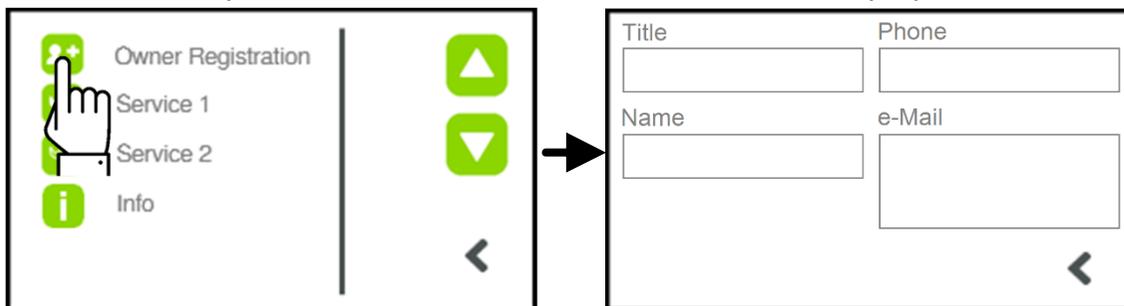
Faites glisser le curseur (1) pour activer la fonction (vert = activé ; gris = désactivé).

Pour définir l'intervalle de temps avant le passage de l'appareil en mode veille, appuyez sur l'icône VEILLE (2) : l'écran de configuration correspondant s'affiche. À l'aide des flèches HAUT et BAS, réglez la durée voulue.

Appuyez sur l'icône RETOUR (<) pour quitter l'écran.

ENREGISTREMENT

Cette fonction permet de mémoriser les données relatives au propriétaire.



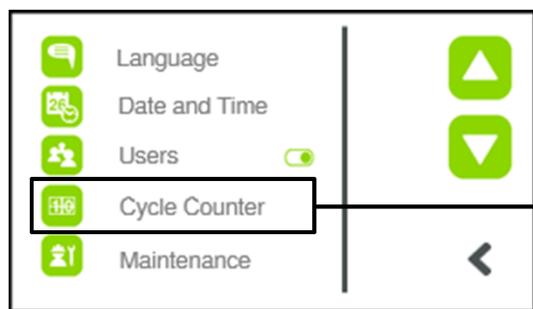
Dans l'écran DÉMARRAGE, appuyez sur l'icône CONFIGURATION.

Appuyez sur la flèche BAS jusqu'à ce que l'option ENREGISTREMENT s'affiche, puis appuyez sur l'option.

Un écran de saisie de données apparaît. Appuyez sur chacune des zones de saisie et entrez les données demandées à l'aide du clavier qui s'affiche.

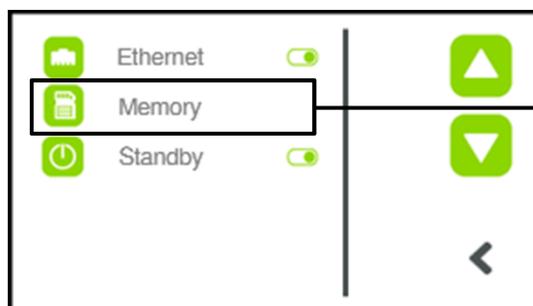
Appuyez sur l'icône RETOUR (<) pour quitter l'écran.

Autres options du menu RÉGLAGES



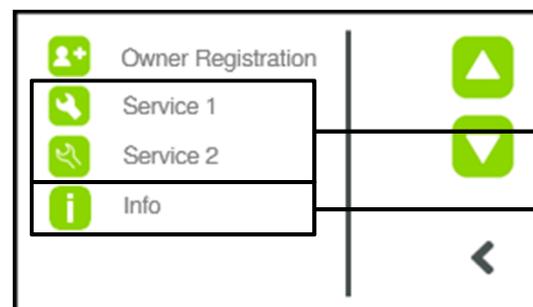
COMPTEUR DE CYCLES

Cette option affiche le nombre total de cycles de scellage exécutés depuis le dernier entretien.



MÉMOIRE

Cette option affiche l'état de la mémoire.



ENTRETIEN (utilisat. et tech.)

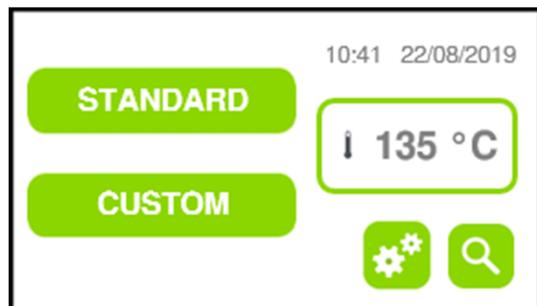
Ces options sont exclusivement réservées au technicien de service (protection par mot de passe).

INFOS

Cette option affiche des informations relatives à l'appareil (numéro de série, version logicielle, etc.).

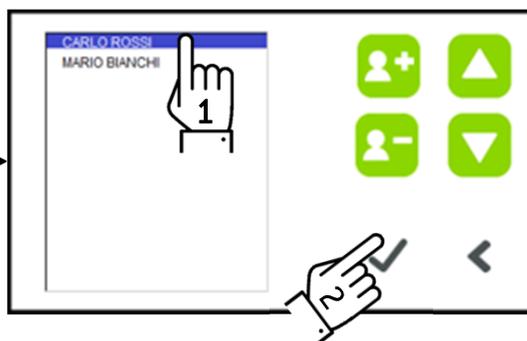
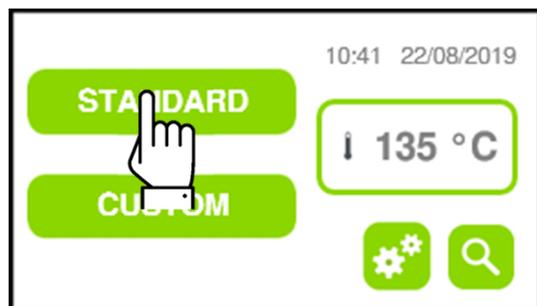
Elle affiche également la température active de l'élément chauffant.

7. Création de sachets scellés



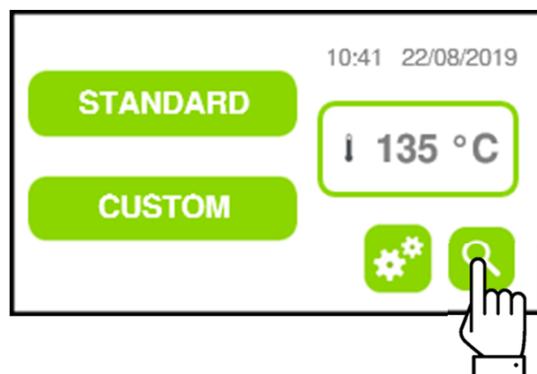
Mettez l'appareil sous tension.

La scelleuse commence à chauffer jusqu'à la température de préchauffage (135 °C).



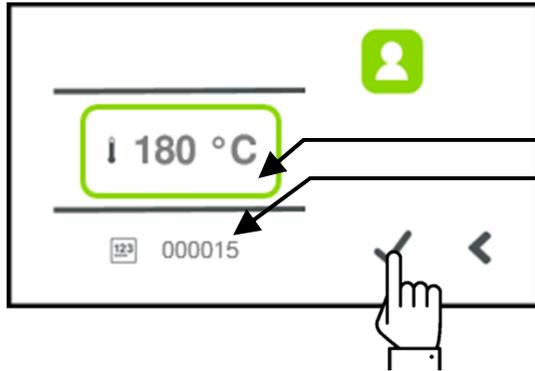
Sélectionnez un programme de scellage (exemple : STANDARD).

REMARQUE : si l'option UTILISATEURS est activée, vous devrez sélectionner votre nom dans la liste des utilisateurs (1) et confirmer votre choix (2).



Vous pouvez aussi appuyer sur l'icône TEST et sélectionner un programme de test de scellage.

Création de sachets scellés



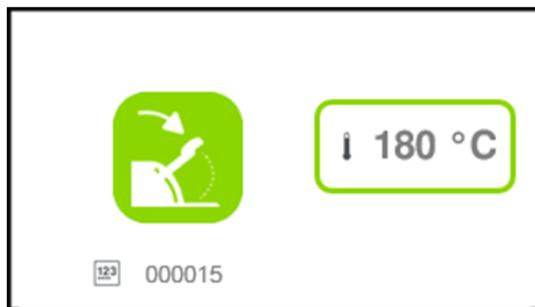
L'écran suivant qui apparaît affiche la température programmée et le numéro de la session.

Appuyez sur l'icône de CONFIRMATION (✓).



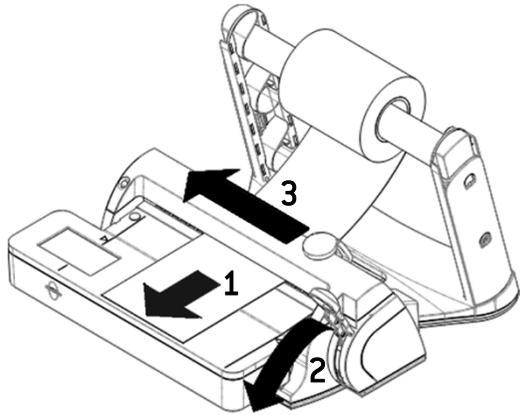
La phase de chauffe démarre : l'écran affiche alors la température active, ainsi qu'une barre de progression du processus.

Une icône rouge de mise en attente ainsi qu'un symbole d'interdiction (croix) se superposent sur l'icône de scellage pour indiquer que le scellage n'est pas possible tant que la température programmée n'est pas atteinte.



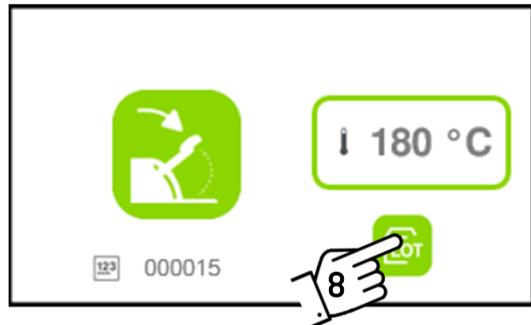
Dès que la baguette de soudage atteint la température programmée, la barre de progression et les icônes d'interdiction s'effacent : le scellage est à présent possible.

Processus de soudage



DÉROULEMENT DU PROCESSUS DE SOUDAGE

- 1) Tirez le rouleau de papier à la longueur voulue.
- 2) Abaissez le levier de soudage et maintenez-le à la position abaissée. L'écran affiche un message indiquant que le soudage est en cours.
- 3) Pendant le soudage, déplacez le levier de découpe pour couper le rouleau de papier à la longueur adéquate.
- 4) Patientez jusqu'au déclenchement d'un signal sonore, qui s'accompagne de l'affichage d'un message vous invitant à **RELEVER LE LEVIER**. Ces indications signalent que la durée du soudage s'est écoulée et que le processus est à présent terminé. Relevez le levier.
- 5) Retirez le sachet scellé.
- 6) Si le processus s'est déroulé conformément aux paramètres de soudage programmés, l'écran OK s'affiche.
- 7) Scellez vos autres sachets, le cas échéant.
- 8) Au terme de la session de soudage, appuyez sur l'icône LOT. La session est clôturée et les données relatives au lot sont sauvegardées sur la carte mémoire.
REMARQUE : l'icône LOT apparaît uniquement après le scellage du premier sachet.



ERREUR LORS DU SOUDAGE

Si le processus ne s'est pas déroulé conformément aux paramètres de soudage programmés, l'écran **ERREUR DE SOUDAGE** s'affiche.

L'écran indique le type d'erreur détecté (pression, température ou durée) via l'affichage de l'icône correspondante.

Appuyez sur l'icône **RETOUR** pour quitter l'écran **ERREUR DE SOUDAGE**.

8. Carte mémoire

Les données liées aux lots de soudage sont enregistrées sur une carte mémoire SD et peuvent être transférées sur un ordinateur via un logiciel spécifique.

Pour plus d'informations, visitez le site www.wh.com.

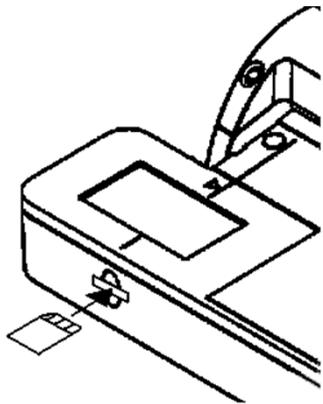


Ne supprimez jamais les fichiers de la carte mémoire à l'aide de Windows Explorer, au risque de perdre définitivement les données contenues.

Traitez toujours les données via un logiciel spécifique.



Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable en cas de perte de données (de la carte mémoire ou de l'ordinateur) découlant d'un traitement incorrect des données ou d'une mauvaise utilisation du logiciel.



INSERTION ET RETRAIT DE LA CARTE MÉMOIRE

Insérez la carte mémoire dans le logement prévu à cet effet (contacts vers le haut).

Pour la retirer, tirez la carte pour l'extraire de son logement.



Ne forcez jamais pour insérer la carte. Si vous sentez une résistance, ne forcez pas et vérifiez que le sens d'insertion est correct.



Veillez à toujours insérer et retirer la carte mémoire lorsque l'appareil est éteint.

Il est en effet important que la carte mémoire soit présente dans l'appareil pour que ce dernier puisse fonctionner correctement.

L'absence de carte peut être à l'origine d'erreurs.

Si la carte mémoire est ôtée durant une session de soudage, la session sera interrompue et une icône indiquant que la carte est manquante s'affichera.

9. Nettoyage et entretien



AVERTISSEMENT

- Avant d'entreprendre une opération de nettoyage ou d'entretien, assurez-vous que l'interrupteur secteur de l'appareil est en position désactivée et que le cordon d'alimentation est débranché. Le non-respect de ces précautions peut causer de graves préjudices corporels et endommager l'appareil.
- Avant d'entreprendre une opération de nettoyage ou d'entretien, assurez-vous que l'appareil a complètement refroidi.
- Faites attention à la lame de découpe pendant le nettoyage.
- Avant d'utiliser l'appareil après un nettoyage, veillez à ce qu'elle soit complètement sèche.

NETTOYAGE DE LA SCALLEUSE

Nettoyez les surfaces externes à l'aide d'un chiffon doux humide.

Veillez à ne pas utiliser de produits abrasifs ou corrosifs.

CONTRÔLES PÉRIODIQUES

Pour que les fonctions de l'appareil SealVal² opèrent de manière optimale, W&H Sterilization conseille de réaliser des tests périodiques, en fonction des normes en vigueur dans le pays d'utilisation ou (en l'absence de normes pertinentes) des procédures internes de l'établissement ou du cabinet.

Exemple de contrôles périodiques :

- Contrôle quotidien : test de résistance au pelage
- Contrôle hebdomadaire : test d'étanchéité (*voir les instructions fournies avec le kit "Seal Check"*).
- Tous les deux ans (ou toutes les 60 000 opérations de soudage) : entretien par un centre d'entretien agréé.

ENTRETIEN EXTRAORDINAIRE

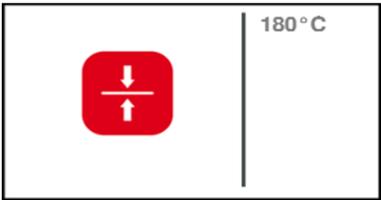
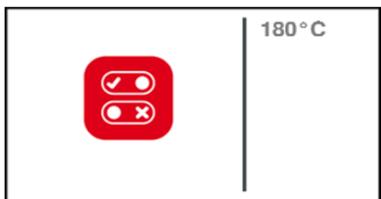
Toutes les opérations d'entretien extraordinaire doivent être réalisées exclusivement par des techniciens de service agréés par W&H Sterilization S.r.l. Reportez-vous aux normes de validation, recommandations et règles en vigueur dans le pays d'utilisation.

10. Résolution des problèmes

ÉCRAN D'AVERTISSEMENT

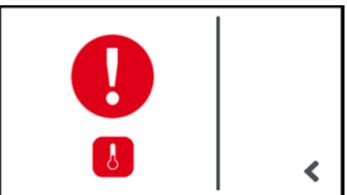
La scelleuse contrôle en permanence les paramètres de soudage.

Si une anomalie est détectée pendant ou au début d'une session de soudage, les écrans d'avertissement suivants s'affichent.

ÉCRAN	PROBLÈME	DESCRIPTION	SOLUTION
 <p>180°C</p> <p>Icone : un rectangle rouge avec une flèche pointant vers le bas au-dessus d'une flèche pointant vers le haut.</p>	Problème au niveau de la pression de scellage.	Dysfonctionnement détecté : possible problème de pression (ou problème lié au système de détection de la pression).	Appelez le service technique.
 <p>154°C</p> <p>Icone : un rectangle rouge avec un thermomètre.</p>	Problème au niveau de la température.	L'utilisateur tente de sceller un sachet alors que la température de soudage programmée n'est pas encore atteinte.	Patientez jusqu'à ce que la machine atteigne la température de soudage adéquate et que les icônes de mise en attente aient disparu de l'écran.
 <p>180°C</p> <p>Icone : un rectangle rouge avec une montre.</p>	Problème au niveau de la durée du scellage.	Le levier de soudage a été relevé trop tôt. OU Il y a un problème avec le système de mesure du temps.	Appelez le service technique.
 <p>180°C</p> <p>Icone : un rectangle rouge avec deux boutons de sélection, l'un avec une coche et l'autre avec une croix.</p>	Aucun programme sélectionné.	L'utilisateur actionne le levier de soudage, mais aucun programme de soudage n'a été sélectionné.	Sélectionnez un programme de soudage.
 <p>180°C</p> <p>Icone : un rectangle rouge avec une carte SD et un point d'interrogation.</p> <p>←</p>	Carte SD manquante ou protégée en écriture.	Une session de soudage a démarré, mais la machine a détecté que la carte mémoire était manquante ou protégée en écriture.	Vérifiez que la carte SD est bien présente et a été correctement insérée, et qu'elle n'est pas protégée en écriture ou défectueuse.

Résolution des problèmes

AVERTISSEMENTS DURANT L'UTILISATION

AVERTISSEMENT	CAUSE	SOLUTION
La séquence de soudage s'est déroulée conformément aux paramètres mais malgré cela, le message est toujours négatif.	Élément chauffant interne défectueux. Système de mesure de la température défectueux.	Appelez le service technique.
	Pression trop basse appliquée sur la pièce durant le soudage en raison : - d'une mauvaise utilisation, - d'une défaillance interne.	Maintenez fermement le levier de soudage en position abaissée pendant toute la durée du processus de soudage. Si le problème persiste, appelez le service technique.
	L'utilisateur a abaissé le levier de soudage alors que l'affichage indiquait toujours l'écran OK.	Attendez que l'affichage revienne à l'écran de soudage avant de démarrer un nouveau processus.
	Le levier de soudage a été relevé trop tôt.	Patiencez jusqu'au déclenchement du signal sonore et jusqu'à l'affichage du message vous invitant à RELEVER LE LEVIER avant de relever effectivement le levier.
	Le levier de soudage a été maintenu abaissé trop longtemps.	Relevez le levier dès le déclenchement du signal sonore et l'affichage du message vous invitant à RELEVER LE LEVIER.
	Température de soudage trop faible.	Arrêtez la session de soudage. Éteignez l'appareil, rallumez-le, puis lancez une nouvelle session. Si le problème persiste, appelez le service technique.

11. Mise au rebut



Le produit est principalement constitué de polymères renforcés de fibres, de métaux et de composants électriques/électroniques.

Le symbole mentionné sur la façade latérale indique que le produit est soumis à la directive UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Pour ces produits, il incombe à l'utilisateur de mettre au rebut ses déchets d'équipements conformément aux dispositions de ladite directive.

Dans le cadre de la mise au rebut, l'utilisateur doit ainsi :

- déposer l'appareil dans un point de collecte dédié au recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques ; OU
- le retourner au revendeur, contre l'achat d'un appareil équivalent (UE uniquement) ;
- ne jamais abandonner le produit dans l'environnement ou dans un lieu non sécurisé ;
- toujours se référer aux lois et règlements en vigueur/applicables dans le pays d'utilisation.

Ces instructions s'appliquent à la mise au rebut de tous les consommables usagés.

Le tri, le traitement et la récupération des déchets permettent de réduire la consommation de ressources entrant dans la confection d'un équipement neuf, tout en limitant l'impact environnemental et les effets sur la santé causés par une mauvaise gestion des déchets.



Tout rejet abusif expose l'utilisateur à des sanctions et mesures fixées par la loi.

12. Données techniques

Tension	200 / 240 Vca, monophasé	
Fréquence	50/ 60 Hz	
Puissance	180 W	
Classe d'isolation	I / IPX0	
Fusibles	N. 2 – 5 x 20 - T 5 A	
Conditions d'utilisation	Environnement	Usage intérieur uniquement
	Altitude max.	3 000 m au-dessus du niveau de la mer
	Température	+5 ÷ +40 °C
	Humidité relative max.	85 %
	Tolérance de tension max.	±10 %
	Catégorie de surtension	II
	Degré de pollution	2
	Surtension max. [≤ 5s]	230 V + 1200 V
Surtension max. [> 5s]	230 V + 250 V	
Interrupteur secteur	Bipolaire	
Poids	8,3 kg	
Surface de soudage	12 x 310 mm	
Température de soudage	Mode standard	180 °C
	Mode personnalisé	170 °C min. ; 200 °C max. (défini par l'utilisateur)

Fabricant

W&H Sterilization S.r.l.

Italie, I-24060 Brusaporto (Bg), via Bolgara, 2

t +39/035/66 63 000

f +39/035/50 96 988

wh.com

SealVal² AFR – Rev. 01

Document sujet à modification

20/04/2020